

Berantwortl. Redakteur: R. O. Köhler in Stettin.
Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kneipplatz 3—4.

Beauftragter: vierförmiglich in Stettin 1 M., auf den deutschen Postanwesen 1 M. 10 S.; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 S. mehr.

Anzeigen: die Kleinste oder deren Raum 15 S., Nekamen 30 S.

Annahme von Anzeigen Breitestr. 41—42 und Kirchplatz 3.

Vertretung in Deutschland: In allen größeren Städten Deutschlands: A. Möller, Haagendorf & Bogler, G. L. Daube, Amoniusdank, Berlin Bern, Nord, Mar. Gerlach, Eberfeld W. Thines, Halle a. S. Jul. Bart & Co., Hamburg William Wilens, In Berlin, Hamburg und Frankfurt a. M. Heinr. Eisler, Copenhagen Aug. J. Wolff & Co.

China-Denkünze.

Der "Reichsangeiger" veröffentlichte die vom 10. Mai aus Straßburg datirte Urkunde des Kaisers, betreffend die Stiftung einer Denkmünze für die an den kriegerischen Ereignissen in Ostasien beteiligt gewesenen Streitkräfte.

Verliehen wird eine Denkmünze aus Bronze und eine aus Stahl. Die Denkmünze aus Bronze erhalten: a) Alle Offiziere, Sanitätsoffiziere, Zeug- und Feuerwerksoffiziere, Marine-Ingenieure, Beamte und Mannschaften der nach Ostasien entsandten oder bei Beginn der kriegerischen Ereignisse dort bereits anwesenden deutschen Streitkräfte. b) Alle Personen nicht-chinesischer Nationalität, welche zur Zeit der kriegerischen Ereignisse der Gefährlichkeit in Peking oder dem Konfukt in Tientsin angehört haben und zu dieser Zeit in Peking oder Tientsin anwesend gewesen sind, desgleichen die Mitglieder der deutschen Schutztruppe in Peking und Tientsin, welche bei den Ereignissen thätig gewesen sind. c) Die Mitglieder der freiwilligen Krankenpflege, welche als solche von dem Kommissar und Militär-Inspekteur der freiwilligen Krankenpflege legitimirt und die während der Dauer der kriegerischen Ereignisse auf den Geschäftsfeldern oder in denen in den Ostasien errichteten Kriegs- und Feldlazaretten oder auf Lazarettschiffen thätig gewesen sind. Zur Verleihung der Denkmünze aus Stahl können vorgeschlagen werden: a) Diejenigen Angehörigen der Armee und Marine, sowie alle diejenigen Personen, welche an den Vorbereitungen zur Aufstellung und Entsendung der ostasiatischen Streitkräfte oder während der Dauer der kriegerischen Ereignisse in außergewöhnlicher, bejorner achtenswerther Weise im Interesse der nach Ostasien entsandten Truppen thätig gewesen sind. b) Angehörige der Bevölkerungen derjenigen Schiffe deutscher Reedereien, welche ausschließlich zu dem Zwecke gehärtet waren, Truppen und Kriegsbedarf nach Ostasien und von dort nach der Heimat zu befördern. Die Denkmünze zeigt auf der Vorderseite einen Adler, der einen Drachen unter seinen Fängen hält, auf der Rückseite den Namenszug des Kaisers, darüber die Kaiserkrone, bei der Denkmünze aus Bronze die Inschrift: "Den siegreichen Streitern 1900 China 1901", bei derjenigen aus Stahl: "Bedenkt um die Expedition nach China". Die Denkmünze wird auf der linken Brust an einem orangefarbenen, 36 Millimeter breiten, weißeränderten, mit rothen und schwarzen Streifen durchzogenen Bande getragen und ruht an der Ordensschalpe unmittelbar hinter der Kriegsdenkmünze 1864.

Politische Fragen

wurden gestern in Wien in der österreichischen Delegation bei Fortsetzung der Debatte über das Budget des Außenfern aufs neue erörtert. Graf Schönborn spricht seine Freude über das erfolgreiche Mitwirken des Ministeriums des Außenfern an der Sicherung des europäischen Friedens aus. Redner erläutert im Dreibund die Urtade, daß der europäische Friede in den letzten Jahren ungefähr geblieben ist. Österreich-Ungarn thue am Beisten, in dem Verhältnisse, in dem es steht, zu verbleiben. Ohne das hochbegabte, italienische Volk zu unterschätzen, sehe er das Schwergewicht der Stellung Österreich-Ungarns nicht in dem Bündnis mit Italien sondern in dem mit Deutschland. (Zustimmung.) Voraussetzung des Dreibunds sei vor Allem gegenwärtige Achtung und gleiche Berechtigung der Vertragstümmernden. Redner weist auf die Rede des Grafen Villor betreffend Russland hin, welche von voller Reziprozität sprache; was gegenüber Russland gelte, müsse auch für das Verhältniß zu Österreich-Ungarn maßgebend sein. Hinreichlich der Ausführungen glaubt Redner, daß wenn sie in größerer Anzahl gegen eine Nationalität und nicht aus Gründen der öffentlichen Sicherheit verfügt werden, dieselben mit dem wahren Geiste eines freundlichstlichen Bundes nicht vereinbar sind. Redner läßt aus der Erklärung des Ministers des Außenfern

die Beruhigung, daß die Bemühungen des Ministers des Außenfern von der deutschen Regierung berücksichtigt werden. Delegierter Ledder erklärt, wenn die Deutschen in Österreich ihre Sympathien mit den Brüdern im Reich betonen, so geschehe das nicht nur, weil diese Sprache und Kulturgeschichte haben, sondern auch mit Rücksicht auf die geschichtliche Zusammenghörigkeit. Delegierter Armarz wendet sich gegen die Ausführungen des Vorredners und erklärt, sein Partei werde gegen den Vertrag, eine Einheit mit dem deutschen Reich wiederherzustellen, entschieden Stellung nehmen. — Der Minister des Außenfern Graf Goluchowski beantwortet sodann einzelne Interpellationen, zunächst die wegen des angeblichen Bruders der Neutralität Österreich-Ungarns im südostasiatischen Krieg. Er erörtert den Begriff der Neutralität und erklärt, daß Privatleute und Privatinstitute zu Lieferungen an die Kriegsführer berechtigt seien, und zwar ohne Einschränkung, jedoch auf eigene Verantwortung. Die Nachrichten von den betreffenden Vereinigungen der Firma Stoda an England seien unwichtig. Es handele sich damals vielleicht um eine Lieferung für China zu einer Zeit, wo noch keine Boxer-Bewegung und kein Einführungskontrakt bestand, während andere Lieferungen für die Ausrüstung eines türkischen Schiffes in Genua bestimmt waren. Bezuglich der Werdeinführung aus Ungarn steht der Minister fest, daß 6000—7000 Stück tatsächlich gekauft worden seien, nicht seitens einer englischen Kommission, sondern von Pferdehändlern. Lebregens sei nicht erwiesen, daß Pferde Kriegsontrebante seien. Gegen den Vorwurf der Verletzung der Neutralität verwahrt sich der Minister aufs entschiedenste. Redner beantwortet hierauf die Interpellation, in welcher er aufgefordert wird, baldigst die Vermittlung zwischen England und den Buren anzuregen. Er erklärt, nicht in der Lage zu sein, auf diese Anregung einzugehen. England habe wiederholt erklärt, keine Vermittlung anzunehmen und sich an kein Schiedsgericht zu wenden. Unter diesen Umständen wäre eine Vermittlungsaktion ein Schlag ins Wasser, wozu sich eine ernster Regierung nicht gern ergiebt. Wenn aber die Interpellant auf die Haager Beschlüsse hindeutet, so müsse der Minister gestehen, daß ein solcher Vorfall mit der Begründung, wie sie in der Interpellation gegeben ist, seitens Englands gewiß als unfreundliche Art aufgenommen werden würde. „Wir haben wirklich keinen Grund, der britischen Regierung gegenüber, mit der wir in Friede und Freundschaft leben wollen, etwas Unrechtes zu thun.“

Auf die Interpellation, ob die österreichisch-ungarische Regierung genügt sei, irgendeinen Schritt bei einer der europäischen Mächte zu thun, um aus der Okkupation Bosniens und der Herzegowina die Einverleibung zu machen, antwortete der Minister, daß Österreich-Ungarn auf der Basis des Berliner Vertrages stehe und diese Basis solange respektieren werde, als die übrigen Mächte sie respektieren wollen. „Die Okkupation“, sagt der Minister, „die wede sachlich noch zeitlich in irgendwelcher Weise beschränkt ist, genügt uns für den Augenblick und wir haben keinen Grund, irgend etwas in dieser Frage zu unternehmen. Alle Rechte, die in früheren Zeiten vom Sultan ausgeübt wurden, sind an die Regierung des Kaisers übergegangen. Dazu gehört auch die Truppen-Aushebung und Verwendung der Truppen nach Belieben; die Verwendung bosnischen Truppen in Österreich oder Ungarn ist durch Vereinbarung zwischen den Kriegsverwaltungen und Regierungen beider Staaten erlaubt.“

Im Schlusssatz hebt der Verfaßter der Marquis Bacquebec die großen Erfolge hervor, welche die gegenwärtige österreichische Regierung im Reichsrath erzielt habe. Wahrend frühere Regierung hätte sich glücklich gefühlt, wenn sie nur einen geringen Theil dessen hätte erreichen können, was der beharrlichen Geduld und verständnisvollen energischen Initiative der gegenwärtigen Regierung gelungen sei. Hierauf wird das Budget des Ministers des Außenfern, wie bereits gemeldet, angenommen.

Am ersten April.
Original-Roman von Ida von Arnstadt.
(10) (Nachdruck verboten.)
Helene stand wie auf Nadeln: wenn Frau von Bernani jetzt einwilligte! Dann müßte sie mit in ihre Loge gehen und neben ihr sitzen, und er, Juan, fand sie nicht, nicht neben sich und sonst nicht, denn — laut schriftlichen Vereinseinkommens — gleich zu Anfang ihrer Korrespondenz — wußten sie nichts von einander, was von dieser Welt war, nicht Alter, nicht Lebenheirat waren, daß hatten sie sich aus Gründen der Moral sofort gestanden; und schreiben half nichts, seine Mutter kannte sie ja nicht, nicht einmal seinen wirklichen Namen und postlängt unter der bekannten Adresse hätte nichts genützt; er holte ja keinen Brief mehr ab vor dem geplanten Zusammentreffen, und dann — ach dann, er sah nicht, denn — falls sie sich nicht einfand auf dem bestimmten Theaterplatze — gab es keinen „Juan“ mehr für sie und keinen „Seelenbrief“, nicht einen.

Entsprechende Unwissenheit!
Aber das Gefürchtete ging endgültig vorüber: Frau von Bernani saßt ihren Ehemann zärtlich an beiden Schultern und blickte ihm dabei recht schelmisch in die Augen: „Weißt Du, Helene“, sagte sie, manchmal kommt es mir vor, als würde Dir erschreckend verärgert.“

„So? Weißt schmeichelhaft für mich... Warum denn?“
Weil Du eine Sache keine Stunde lang merken kannst. Eben beim Nachausegehen haben wir doch mit Boris ausgemacht, morgen zu dem Liederabende im Cavalierverein zu treffen; der Konzertmeister wollte mich doch zu der Serenade von Gounod befehlen.“

„Ah, richtig! Das zu vergessen! ... Nun, wieder diebor Boris!“

In Helene's Innern erwöhte sich alles. Sie stand während der Auseinandersetzung vor der Kaffeemaschine und bereitete — wie immer nach solchen Abenden — eine Tasse Mokka für Herrn und Frau von Bernani; aber ihre Hände bebten wie im Fieber und waren doch eisigkalt.

Italien und der Dreibund.

Die „Grenzbl.“ veröffentlichten einen berücksichtigen Aufsatz über Italien und den Dreibund, worin ausgeführt wird, daß Italien sich neuwärts offenbar Frankreich und Russland nähert. Weiter heißt es, unter Berufung auf die hervorragendsten Stimmen der italienischen Presse:

„In Italien fassen die Politiker die Lage sehr kaltblütig und ohne Sentimentalität ins Auge. Der Dreibund soll erneuert werden, aber nur, wenn seine Fortsetzung Italiens Interessen entspricht, nur in Verbindung mit unumstößlichen Handelsverträgen, sonst müssen sich anders kümmern. Es wäre sehr verkehrt, wollte man in Deutschland diese Möglichkeit außer Acht lassen. Ein Absatz Italiens vom Dreibund würde ganz sicher den Anschluß des Landes an Frankreich und Russland bedeuten, um so mehr, als ein solcher mandane lohende Preis böte, manche tiefsitzenden nationalen Hoffnungen erfüllen könnte: die Österreich und Deutschland nie wieder erfüllt können: die Ausfahrt auf Südtirol, auf Italien und Dalmatien, vielleicht auch auf Albanien, auf das die Italiener längst ihr Augenmerk gerichtet haben; findet doch nächstens ein albanischer Kongress auf italienischem Boden statt, wo starke albanische Niederlassungen bestehen. Es würde für Italien auch keinesfalls an Bogen fehlen, die nach Russland führen, denn bekanntlich ist die Königin von Italien eine Tochter des Fürsten von Montenegro, den Alexander III. einmal den einzigen Fremden Russlands genannt, und der, mit flügeln als die halbjährigen serbischen Obrerowitsch, nach sehr verschiednen Richtungen hin Familienverbindungen mit mächtigen Herrscherhäusern angeknüpft hat. Für Österreich und Deutschland aber würde die Trennung Italiens vom Dreibund eine beständige Bedrohung der österreichischen Südgrenze bedeuten, sie würde in Halle eines Krieges eine ganze Armee dort festeln, also für beide mittel-europäischen Mächte die militärische Lage sehr verschlechtert und durch solche Ansichten die Möglichkeit eines russisch-französischen Angriffs näher rüden. Wirklich auf Italien zu drücken, um es beim Dreibund festzuhalten, vermöchte vor allem England. Und angefangs solcher Möglichkeiten, die niemals zu Wirklichkeit werden zu lassen, höchstes Interesse ist, gebären sich unsere Agrarier, als wenn die neuen Zolltarife vom Willen Deutschlands allein abhingen, verhindern es unsere Zeitungs- und Verbands-politiker der Reichsregierung, wenn sie eine gewisse Rücksichtnahme an England sucht und, ganz nach Bismarck, zwei Eifer im Feuer zwei Schenken auf dem Bogen hat! Ja, die große Politik ist eben nicht ‚angenehm einfaß‘, sondern eine höchst verwickelte Sache, eine sehr schwierige Kunst, die nicht nach bloßen Stimmungen gefaßt werden kann.“

Die Lage in China.

Nachdem das Oberkommando in Peking seine Thätigkeit beendet hat, wird auch der Abzug des Haupttheils der fremden Truppen aus China sobald wie möglich beginnen, wenn auch selbstverständlich noch Wochen darüber hingehen können. Wie offiziös mitgetheilt wird, haben die Dampfer „Dresden“ (Lord Lloyd) und „Batavia“ (Samb.-Amerika-Linie) am 5. Juni die Ausreise nach Ostasien zur Abholung beinhaltender deutscher Truppen unternommen. Es ist daher auch leeres Gerücht, wenn verbreitet wurde, daß neue deutsche Truppenabordnungen nach China bevoßtänden; es handelt sich lediglich um den Ertrag nach Deutschland zurückkehrender Mannschaften. Wie übrigens die Berliner „Neueste Nachrichten“ hören, haben sich bei der ersten Aufrufung zur Meldung allein aus dem Beurlaubtenstaat 3000 Mann gemeldet. Aus Hannover wird geschildert, daß nach dort eingegangenen Privatnachrichten General-Heldmarschall Graf Waldersee auf seiner Rückreise aus Ostasien den Weg nicht über Amerika nehmen, auch Deutsch-Ostafrika nicht berühren werde. Er bedachtigt vielmehr, über Shanghai und Aden ohne weiteren Aufenthalt in die Heimat

Wangen, so daß Herr von Bernani zuerst sprachlos herüberstarke, dann aber laut aufschreit: „Na, da hört aber alles auf! — Nein, über Euch Damen! Wozu braucht man noch in das Theater zu gehen, wenn man zu Hause Tragödie, Schauspiel und Lustspiel umsonst und in einem Alte haben kann! Es ist zum Todt laufen! Ha, ha, ha! — Da sind die Damen doch wohl wieder zu Gnaden angemonnen, Julietta?“

„Keineswegs. Sie sind mir auf keinen Fall Autorität genug für Franz Joseph und Metz; am wenigsten des Sonntags, wo sie stets auch allerlei befehlt, als Kindervarten, vor haben. Nein, höre und staune: Dein Weib bleibt zu Hause, natürlich mit Dir! Wir lesen und musizieren und laden Boris zu uns ein, und ich singe meine Serenade zu Hause.“

„Brillantes Programm! — Und meinst Du, daß unser heurer Neffe „Familie simpeln“ wird, wenn er etwas befehlt haben kann? Er gibt den Cabarettverein sicher nicht auf; Du wirst Dich schon mit meiner Gesellschaft befreien müssen.“

„Wie Du das sagst! Als ob mir Deine Gesellschaft nicht die liebste wäre! — Ich möchte den Boris nur um Deinetwillen herzitiren, Du undenkbarer Mann; zum Skafthund und um die Serenade zu begleiten, die ich Dir morgen nun auf jeden Fall vorführen will — Der Junge ist ja kein Virtuos, aber zum Liederbegleiten mir angenehmer als der Konzertmeister.“

„Also meinewegen! Wenn es ohne Dein Untermeidlichen nicht geht, mag er mit seinem Bio-, bio-, violinkasten anrücken — wenn er nämlich will!“

„D, darüber bin ich nicht im Zweifel; gleich

zurückzuführen, die Ankunft dagegen wird Ende Juli erwartet. Das „Militär-Wochenblatt“ veröffentlicht in einer Sonder-Ausgabe die Stellenbesetzung für die ostasiatische Bevölkerungsbrigade. Sie besteht danach aus dem 1., 2. und 3. ostasiatischen Infanterie-Regiment, der Eskadron Jäger zu Pferde, der Feldartillerie-Abteilung, der Pionier-Kompanie, Etappenkommando und Feldlazarett. 1. und 2. Kommandeur ist Generalmajor von Rohrscheidt.

Aus Tientsin wird ein neuer Militärkawall gemeldet. Am Mittwoch Abend wurden die eldige indische Staballerie von französischen Soldaten infiltrierte und angegriffen; sie feuerten auf die Franzosen, von denen zwei getötet und fünf verwundet wurden.

Aus Südafrika.

gehen die Nachrichten wieder spärlich ein, die weiteren Truppenbewegungen vorgenommen werden sollen und hoffen dabei, daß die Buren bald kampfesmüde sein werden. Einzelne Kämpfen dieselben allerdings immer noch mutig weiter und es scheint, als ob dies noch lange geschehen sollte. Mitler, der seine Rückkehr nach Südafrika lebhaft für Mitte Juni angedeutet, hat diese jetzt auf unbekannte Zeit verschoben, er sieht sich in London wohler zu fühlen. — Ein englisches Unternehmen erwähnt gestern die Kriegsmarine Brodrick auf eine Anfrage, Lord Kitchener habe keine Anreihungen erhalten, die ihn daran hindern könnten, Borschläge der Buren entgegenzunehmen. Er sei verpflichtet, alle Borschläge sofort der britischen Regierung zu übermitteln. Lord Kitchener und die Regierung lehnten es ab, die Frage der Unabhängigkeit zur Beratung zu stellen. Labouchere fragte, ob die Regierung den Buren dieselbe Art von Unabhängigkeit zugestehen werde, die sie Kanada und Australien eingeräumt habe. Chamberlain erwiderte, im gegenwärtigen Augenblick seide nicht. Brodrick teilte sodann noch mit, daß Lord Kitchener in einem Telegramm das Gericht, die Buren hätten in Bluffenstein zwei Gefangene getötet, für unbegründet erkläre.

„Über Waarenhäuser“

lautete das Thema, welches der hiesige Branddirektor Ruhstrat zu einem Vortrag auf dem Internationalen Feuerwehr-Kongress in Berlin gestern gewählt hatte. Der selbe gliederte seine Ausführungen in zwei Gruppen: „Welche besonderen Gefahren bieten die modernen Waarenhäuser?“ und „Welche Vorfälle sind zu treffen, um den Ausbruch eines Feuers zu verhüten?“ Er kam zu folgenden Vorschlägen: Vor allem müssen die Sicherheitsvorkehrungen nicht einzig von der Polizei, sondern unter Beteiligung von Fachleuten der Feuerwehren angeordnet werden. Eine systematische Erziehung des Personals zur Ruhe und Beherrschung im Augenblick der Gefahr wirkt auch für die Sicherheit des Publikums. Die Feuerlösgeräte müssen in genügender Zahl, an leicht erreichbarem Ort, jedem zugänglich, vorhanden sein. Telegraphe Feuermelder (Allarmlochen) sollen über das Waarenhaus verteilt sein. Die Gänge sollten nicht unter einem Meter Mindestbreite haben. Alle mit dem Verkaufsraum nicht direkt zusammengehörigen Nebenräumen müssen luft- und rauchdicht abgeschlossen sein. Selbstbhätige Löschbrauereien sind unbedingt nothwendig. Im Zinner dürfen nur eiserne Säulen die Gewölbe tragen; Holzverkleidung und Stoffbelag seien möglichst zu vermeiden. Alle Türen müssen leicht, möglichst nach außen zu öffnen und nicht verschlossen sein. Alle Ausgänge sind deutlich als solche zu kennzeichnen und Abends zu erleuchten. Für eine schwere Wache, die zur sofortigen Meldung durch Allarmglocke verpflichtet ist, muß gesorgt werden. Dauernde Kontrolle, tadellose Ordnung, örtliche Prüfung durch Sachverständige werden die vorsorglichen Maßnahmen des Betreibers unterstützen. Longer Weißau lohnte die Ausführungen des Redners. Direktor Stolz

Magdeburg ergänzte in der anschließenden Diskussion die Vorschläge und verlangte, daß die Treppen an den Außenwänden des Waarenhauses, also im Freien anzubringen seien; eine Verqualmung wäre dann unmöglich und die Angst, die Aufregung des flüchtenden Publikums erheblich gemildert.

Der Großwesir Persiens.

Russische Berichte aus Teheran entwerfen ein wenig anziehendes Charakterbild des Großwesirs Mirza Ali Asghar Chan, der beim Schah in hoher Gunst steht. Seit der Rückkehr Musaffier Eddins von seiner Reise nach Europa leitet der allmächtige Großwesir alle Staatsgeschäfte. Der Schah lebt ganz zurückgezogen in seinem Palast in Teheran, ist meist krank und zeigt sich nur selten der Bevölkerung. Der Sohn Aslam oder Großwesir führt jetzt den Titel eines Aتابek Aslam, Vater des Volkes, den sein Gebieter ihm als besonders hohe und selten Auszeichnung verliehen hat. Wie alle orientalischen Regierungsbeamten ist Asghar Chan darauf bedacht, sich nach Möglichkeit zu bereichern, und das Vermögen des flügeligen Mannes, der in Teheran einen prächtigen Palast bewohnt, ist bereits sehr ansehnlich. Der jetzige Großwesir ist der Sohn eines Hofflaien Naser Eddin. Seine medrige Herkunft hinderte den flügeligen Mann aber nicht, eine glänzende Laufbahn zurückzulegen. Schon unter dem verstorbenen Schah Naser Eddin bekleidete er hohe Posten. Musaffier Eddin ernannte ihn im dritten Jahre seiner Regierung zum Großwesir. Dieses Amt bekleidet Asghar Chan seit beinahe drei Jahren. Er genießt das volle Vertrauen des Schahs. Vor einigen Jahren fiel der jetzige Großwesir völlig in Ungnade. Nach den in jenen Jahren in Persien bestehenden Gewohnheiten sollte das bereits damals sehr große Vermögen Asghar Chans eingezogen werden. Den Bemühungen des russischen Gesandten gelang es aber, dies zu verhindern, und der Großwesir verhaftet, da er die Steuer-Schraube fest anzieht. Der Vater des Volkes verachtet sein Kind und hat kein Verständnis für dessen Bedürfnisse. Auf dem Gebiete der auswärtigen Politik scheint der Großwesir für einen Zusammengang mit England zu sein.

Aus dem Reiche.

Der Kaiser hat dem Prinzen Johann Georg von Sachsen auf die Anzeige von der glücklichen Rückkehr des Statthalters des Linientisches „Wettin“ nach Danzig geantwortet: „Ich dankte Dir für die Meldung vom glücklich erfolgten Statthalts des Linientisches, welches durch Deine Frau den Namen „Wettin“ erhalten hat, und freue mich, diese damit unter die Toupathen meiner Marine eingereiht zu sehen. Übermittelte ihr dafür mit meinen Grüßen meinen Dank.“ — Auf das vom Feuerwehr-Kongress an den Kaiser gesandte Huldigungstelegramm ist heute die folgende Antwort eingegangen und dem General-Kommandanten ausgesandt worden: „An den Internationalen Kongress der Sapeur-Pompiers, Berlin, Reichstag, Potsdam, 7. Juni 1901. Ich habe mich über den freundlichen Gruss der Kongressmitglieder sehr gefreut, danke bestens für die Aufmerksamkeit und wünsche den auf Rädternliebe, Edelmut und Opfergeist gegründeten Arbeiten des Kongresses Gottes Segen. Wilhelm I. R.“ — Prinz und Prinzessin Heinrich gaben gestern Abend im weißen Saale des königlichen Schlosses in Kiel zu Ehren der englischen und brasilianischen Offiziere ein Diner. Außerdem Offiziere aus verschiedenen Staaten waren auch die ortskundenden Admirale geladen.

wegen Vergehen gegen die Sittlichkeit und wegen Trunkenheit.

* Am Gitterbahnhof Grabow der Kaiserlichen Bahn entstand gestern Abend in der ersten Stunde eine Schlägerei, in deren Verlauf der Maurer Droschel von dem Dampfstrasse 94 wohnhaften Arbeiter Siebert mit einer Faust schwer mishandelt wurde. Schaulaute kamen hinzu und wollten Siebert abführen, dieser leistete jedoch heftigen Widerstand, sodass die Beamten von der Waffe Gebrauch machen mussten. Dabei ereignete es sich, in dem bei der herrschenden Dunstelbe entstehenden Durcheinander, dass auch einer von den Schaulaute einen Säbelhieb über die Hand erhielt. Droschel, Siebert und der verletzte Schutzmutter fanden im städtischen Krankenhaus Aufnahme.

— In der Woche vom 26. Mai bis 1. Juni lagen im Regierungsbezirk Stettin 86 Erkrankungen und 8 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor. Am stärksten traten Malaria auf, waren 37 Erkrankungen (1 Todesfall) zu verzeichnen, davon 5 (1 Todesfall) in Stettin; sodann folgt Diphtherie mit 25 Erkrankungen (4 Todesfälle), davon 2 (1 Todesfall) in Stettin. An Scharlach erkranken 16 Personen (1 Todesfall), davon 4 in Stettin, an Kindbettfeber 4 Personen (2 Todesfälle), davon 2 (2 Todesfälle) in Stettin, an Darmtyphus 4 Personen, davon 2 in Stettin.

* Im kleinen Saale des Konzerthauses fand heute die zweite Generalversammlung sämtlicher der Landwirtschaftskammer angegliederten landwirtschaftlichen Vereine der Provinz Pommern statt. Die Versammlung wurde um 12½ Uhr durch den Vorsitzenden der Landwirtschaftskammer, Grafen v. Schwerin-Löwitz, eröffnet. Der selbe bemerkte, er wolle die Feststellung der Versammelten nicht gern trüben, dennoch könne er nicht umhin, den Besorgnissdruck zu geben, mit denen alle Landwirthe der preußischen Monarchie den diesjährigen Ernteaufschluss entgegensehen. Man müsse auf den Ausfall fast der halben Beizenernte und annähernd eines Fünftels der Roggernernte rechnen. Als Palliativmittel dagegen wären in Vorschlag gebracht und teilweise bereits in der Ausführung begriffen: die Bewilligung von Geldmitteln zur Vorschärfung für in der Erntezentren bedrohte Landwirthe sowie zur Gewährleistung von Zinsfrei oder ganz niedrig verzinslichen Darlehen, Erhöhung der Tarife für Futtermittel und Vieh, Ankauf von Hafer durch die Provinzämter und Abgabe von Futterforn und Kleie durch dieselben zu mäßigen Preisen. Redner kommt dann auf die Lage des Getreidemarktes zu sprechen und führt ans, dass der Ernteaufschluss, den die Vereinigten Staaten zu verzeichnen haben, den Ernteaufschluss in Deutschland für den Weltmarkt nahezu aufheben. Redner folgert daraus die Notwendigkeit einer Erhöhung unserer Getreideexporte. Nun bei erhöhtem Zolldruck gegenüber der Konkurrenz des Auslandes werde dem deutschen Landwirth die Möglichkeit gegeben, Rücklagen für Jahre des Ernteaufschlusses zu machen und andererseits in entsprechender Preissteigerung einen wenigstens teilweisen Erfolg für den entstandenen Verlust zu finden. Dieser Erkenntnis würden sich, so hoffe er, auch die gegebenden Körperschaften und die verbündeten Regierungen dauernd nicht verschließen können. Mit einem Hoch auf Se. Majestät den Kaiser erklärte Graf Schwerin-Löwitz die Versammlung für eröffnet. — Auf der Tagesordnung standen noch geschäftliche Mitteilungen, Vorträge über landwirtschaftliche Themen, einer der selben: „Neue Organisation und Würfamkeit des landwirtschaftlichen Vereinswesens mit besonderer Berücksichtigung der häuslerischen Verhältnisse“ musste wegen Behinderung des Berichterstatters, Herrn Landeskonsistorialrat Dr. Hohenlohe-Bonj, abgesetzt werden. Es sprachen: Herr Direktor Dr. Eichhoff-Greifswald über „die Eisimilch in ihrer Bedeutung für den Molkereiausbau und für die direkte Verwertung als Nahrungsmitel“ sowie Herr Geheimer Regierungsrath Professor Dr. Werner-Berlin über „die Landwirtschaft Pommerns im Lichte der Neuzeit.“

Gerichts-Zeitung.

Frankfurt a. M., 7. Juni. Gestern früh trat in Mainz das Kriegsgericht in der Duelleaffäre des Oberleutnants Richter und des Hauptleutnants Vogt zusammen. Rich-

ter, der verwundet worden war, hat sich zwischen wieder erholt und wohnte der Verhandlung bei. Das Urtheil lautet gegen den Oberleutnant Richter auf 3 Monate Festung, gegen Leutnant Vogt auf zwei Jahre Festung. Außerdem wurde gegen Letzteren auf Dienstentlassung erkannt.

Bermischte Nachrichten.

— Aus London wird der „Straß. Post“ geschrieben: Nun hören Sie einmal besonders aufmerksam zu, heute will ich Ihnen eine merkwürdige Geschichte erzählen: Im Sommer 1880 fand eine junge Amerikanerin, die das Passionsspiel von Oberammergau besuchte, auf den Höhen nahe dem Dorf ein Steinchen, das sie zur Erinnerung einsetzte. Zahllos hatte sie es gesessen, ohne besondere Werthdaraus zu legen, als es ihr eines Abends wieder in die Hände kam. Zuflüssig hielt das Licht der Lampe darauf, und unter ihrem Scheine erhielt der Stein ein so merkwürdiges Aussehen, dass die Dame vom höchsten Staunen ergriffen wurde. Was sie da vor sich sah, war nichts Anderes als das Antlitz des Heilandes — sein edles, schimmervolles Geistlicht leise zur Seite geneigt. Neben die Besitzerin kam es wie eine Offenbarung. Ohne sich dessen bewusst zu sein, hatte sie zehn Jahre lang ein Mineral besessen, das ihr mehr wert war als alle kostlichen Funde des Steinreiches, ein Gebilde von der eigenen Hand der Natur, denn das Stein niemals eine Menschenhand berührte, kein Meisel geformt hatte, war klar. Dass der Wunderstein just auf der Höhe von Oberammergau, wo das fromme Spiel von Leidens Christi stattfand, gefunden wurde, bestärkte für die Besitzerin den Glauben an eine religiöse Mysterie, die sich vollzogen. So wanderte sie denn mit echt amerikanischer Energie durch halb Europa, wies ihr heiligen Stein Gelehrten, Künstlern und Gottesgelehrten von Auf und Sammelte eine Menge Zeugnisse, die ein Seifen- oder Haarmuschapparat alle Ehre gemacht hätten. Doch der Stein dann schließlich auch öffentlich ausgestellt wurde — gegen Eintrittsgeld natürlich —, war vorzusehen, und dass sich in London für eine solche Wunderausstellung die meisten Neugierigen finden würden, war nicht minder klar. So stromt denn augenblicklich „ans“ London und mehr noch die „ganze Provinz“ — in die Galerie für geistliche Kunst in Bondstreet und staunt das Steinchen an, das mit allem Geschick der Kalligraphie elektrisch beleuchtet wird. In fünfzig Kirchen hat man bereits Predigten darüber gehalten: der König soll seinen Adjutanten eigens in die Galerie gebracht haben, und eine Versicherungsgesellschaft hat den Stein für eine Viertelmillion versichern müssen. Von London aus wird der Stein dann später seine Reise um die Welt antreten, und die Besitzerin hat alle Ursache, in den Pausen zwischen ihren religiösen Schauern wohlgefällig zu erwägen, dass ein Ralstein aus Oberammergau unter Umständen so viel wert sein mag wie ein Kohinoor.

— Der Haupt-Ausdruck für Berlin und die Mark Brandenburg des Deutschen Flottenvereins veranlasst neben der, vom Präsidium des Deutschen Flotten-Vereins geleiteten Sonderfahrt zur „Reiher Woche“, ebenfalls eine solche, die aus allen Gegenenden des Reiches bereits zahlreiche Anmeldungen zur Theilnahme eingegangen sind, und da der besseren Führung wegen die Theilnehmerzahl auf höchstens 300 pro Sonderfahrt beschränkt werden muss. Die Fahrt erfolgt am 24. Juni, Vormittags gegen 7 Uhr, vom Lehrter Bahnhof mit Schnellzug nach Hamburg. In Hamburg findet auf einem liebenswürdigweise von den Hamburg-American Linie zur Verfügung gestellten Dampfer eine Seefahrt statt, an die sich eine Besichtigung eines großen Ozeandampfers der genannten Linie anschließt. Abends ist ein gemeinschaftliches Festessen. Der Preis beträgt einschließlich der Eisenbahnfahrt 2. Klasse, Kajüte 1. Klasse, Geplätzförderung, Unterbringung, Verpflegung ohne Getränke (erstes Frühstück im Hotel und mindestens zwei warme Hauptmahlzeiten), Führung, Trinkgeld 110 Mark. Die Theilnehmer wollen ihre Anmeldung unter gleichzeitiger Einsendung von 110 Mark Jahr gefälligst an den Haupt-Ausschuss für Berlin und die Mark Brandenburg des Deutschen Flottenvereins, Berlin B, Wilhelmstraße 91, I., bis spätestens zum 17. Juni richten. Die Theil-

Nachrichten.

— Berlin, 8. Juni. Der Bundesrat will, wie die „Nat. Lib. Korr.“ berichtet, vorzugsweise noch bis Ende Juni Sitzungen abhalten und Anfang Juli sich über die nächsten Monate vertagen. Zugleich werden die Einzelregierungen diejenigen Stufen des Zolltarif, die für ihre Landesgebiete von besonderer Bedeutung sind, mit ihren landwirtschaftlichen, Handels- und Gewerbeaufsichtsverwaltungen eingehend berathen. Wenn der

Bundesrat im Oktober wieder zusammentritt, wird sich das Urtheil der Bundesregierung über den Zolltarif sowohl befleißigt haben, dass die Instruktionen für die stimmenden Bundesbewohner erfolgen können.

(Ein kleiner Salomon.) Aus London wird berichtet: Eine höchst originelle Erfindung war der Kommissar Robert Malcolm Kerr, der sich jetzt im Alter von 80 Jahren, nachdem er 42 Jahre als Radi der City fungiert hat, von seinem Amt zurückzieht. Der alte Schotte ist ein Charakter, der so vollständig von dem gewöhnlichen abweicht, dass er direkt aus Charles Dickens' unsterblicher Galerie hätte herorgeholt werden können. Er war ein tüchtiger alter Richter, jähig, satyrisch, sarkastisch, ehrlich, wie er verberg sein gütiges Herz unter einem mißtrischen Außenseiter. Er war ein sehr sanftmaler Arbeiter und brachte manchmal zu schwang Fällen nur so viel Zeit, wie mancher gelehrte Kollege zu einem. Er sprach z. B. dadurch Zeit, dass er das Anhören überflüssiger Zeugen verhinderte. Er pflegte dann zu dem Anwalt zu sagen: „Sie haben Ihren Fall dargestellt, jetzt verlassen Sie nur die Kosten zu steigern. Seien Sie sich.“ Denn nichts ärgerte Kerr mehr als Geldverwendung bei Prozessfällen. Wer seine Urtheile mit anzuhören kam, war immer sicher, seine Unterhaltung zu finden, und zahlreiche sind die Geschichten von seinen witzigen und weisen Urtheilen. Einmal wurde ein elfjähriger Knabe vor ihm gebracht, der in einem Laden eingeschritten war, den Siegel gehoben hatte, zwei Stufen heruntergestiegen war und eine Handvoll Süßigkeiten gestohlen hatte. Kerr protestierte dagegen, dass die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu diesem besondern Zweck vorgezeichnet hat.“ Kerr war derartig bestürzt, dass er die ganze Gesetzesmähderei um eine solche Kleinigkeit in Bewegung gebracht werden sollte. Er sagte: „Es wäre am richtigen gewesen, das Kind auf den Hof zu nehmen und ihm eine Strafe auf jenen Theil seines anatomischen Baues zu applizieren, den eine gütige und weisende Natur zu

Aufruf

zur Unterstützung des Pommerschen Krüppel-pflege-Vereins in Stettin.

Am 10. April d. J. ist in Stettin der Pommersche Krüppelpflegeverein zur Fürsorge für bildungsfähige verkrüppelte Kinder beiderlei Geschlechts ins Leben getreten.

Wer ein offenes Auge für die Leiden seiner Mitmenschen hat, der weiß, welchem Elend die verkrüppelten Kinder in den ärmeren Familien ausgesetzt sind, wie sie häufig ohne förderliche Pflege und ausreichenden Schulunterricht verkommen, sofernlich gar zu leicht dem Bettel und dem Laster anheimfallen und so förmlich vernachlässigt und feindlich zu Grunde gehen.

Wie vielen dieser Unglücklichen kann geholfen werden! Dazu bedarf es vor Allem einer Anstalt, in der mit Hilfe der neuesten Errungenschaften der orthopädisch-chirurgischen Wissenschaft der Kampf gegen die Verkrüppelung selbst und ihre körperlichen Folgen aufgenommen und zugleich durch Erziehung und Unterricht, Beschäftigung und Ausbildung dafür gesorgt wird, daß die Krüppel lernen, durch ehrliche Arbeit ihren Lebensunterhalt ganz oder doch theilweise zu verdienen und einen stützlichen Lebensanfang zu führen.

Eine solche Anstalt in Stettin zu schaffen hat sich der Verein zur nächsten Aufgabe gestellt.

Zur Erreichung seiner Ziele ist der Verein in erster Linie auf die Privatwohltätigkeit angewiesen; er bedarf der Anhäufung eines Kapitals und der Zusage laufender Beiträge.

Das Vertrauen auf die gute Sache gibt uns den Mut, die Opferwilligkeit der Bewohner unserer Provinz anzugehen.

Wer selbst gehende Mitgliedschaften besitzt, sich blühender Erfolg erfreut, wird gern seinen Dank gegen Gott dankbar beehren, daß er je nach seinem Vermögen sich Scherben befreit, um das Elend minder Glücklichen zu lindern.

Die Mitgliedschaft erfordert einen jährlichen Beitrag von nur 3 Mark. Auch kleinere Gaben werden mit Dank angenommen. Von den Wohlabenden aber werden größere einmalige Beiträge erhofft.

Gott segne jedem fründlichen Gabe seine Gab!

Beiträge und Beitragsklärungen nimmt jeder der Unterzeichneten entgegen.

Der Vorstand und der weitere Ausschuß, Frau Landesdirektor v. Heyden-Linden, Bismarckstr. 4, Greifsw.-Stadt, Frau Major v. Flemming, Wrangelsstr. 4,stellvert. Vorsteherin, Frau Oberin v. Hünerberg, Stift-Salem, Frau Rittmetter Schillow, Roosstr. 24, Landeskonsistorialrat v. Börcke-Grabow, Bismarckstr. 12, Landeskonsistorialrat Scheunemann, Dörflingerstr. 3, Oberst a. D. v. Lettow-Vorbeck, Bismarckstr. 59, Schäfmeister, Pastor Schaefer, Dörflingerstr. 8, Dr. med. Opitz, Spezialist für orthopädische Chirurgie, Friedrich-Karlstr. 34.

Frau Dr. Baltzer, Bismarckstr. 8, Frau Landschaftsrath v. Börcke-Grabow, Bismarckstr. 12, Frau Landrath v. Brockhausen, Klost-Wilhelmsstr. 69/70, Frau Cuntz, geb. de la Barre, Kronenhoftstr. 18, Frau Generalpostamtsdirektorin Gribel, Deutscherstr. 33, Frau Klawitter, Frauenstr. 37, Frau Scalla, Wallstraße 94, Frau Geh. Kommerzienrat Schlutow, Rohmstr. 1, Frau Polizeipräsident v. Schröter, Lindenstr. 29, Frau Generaldirektor v. Thiele, Bismarckstr. 13, Geh. Regierungsrath Denhard, Bismarckstr. 41, Stadtrath Knust, Bismarckstr. 1, Postzettelabdruck v. Schröter, Lindenstr. 29, Rechtsanwalt Weermann, Königstr. 18.

Mit Genehmigung des Herrn Oberpräsidenten findet im September d. J. wieder eine

Berloofung

am Besen der Armen unserer Gemeinde statt. Wir empfehlen die Sache dem schon oft bewiesenen Wohlwollen unserer Bürgerschaft und bitten bei Abnahme von Losen zu beachten, daß die anbietenden Verkäufer mit einer Legitimation unter Beiblatt unseres Vereinsstempels verfehlten sind.

Der Vorstand
des Peter-Paul-Parochial-Vereins.
J. A.: Frau Superintendent Führer.

Provinzial-Schützenfest in Marienwerder-Niebenthal
den 7., 8. und 9. Juli d. Js.
werden Plätze den Schaustellen zt.
am Dienstag, den 18. Juni d. J.,
Nachm. 3½ Uhr,
an Ort und Stelle — in Niebenthal — zugemessen und übergeben werden. Rekettanten wollen sich zur Gedächtnis-Zelt einfinden.
Die Hälfte der Prämien ist dabei zu entrichten.
Der Vorstand
der Schützen-Gilde Marienwerder Westpr.

H. T. VAN LAUN & Co.
SHIPPERS and FREIGHT CONTRACTORS
I St. Helens Place, London E.C.
Are prepared to quote for, and undertake to provide tonnage for all kinds of cargo in large quantities to or from any part of the World.
The Firm has, during the past year, executed important contracts for:
THE ENGLISH GOVERNMENT
For Transport of Live stock,
THE RUSSIAN GOVERNMENT
For Transport of Troops
and have carried cargoes of supplies for the
GERMAN TROOPS in CHINA.



Die häuslichsten Hände und das unreinste Gesicht erhalten sofort antiseptische Frische und Röthe durch Anwendung von 'Biol'. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige heilende Serum. Wir garantieren, daß ferner Kugeln und Säulen des Geschlechtes Sommerstrassen-Mitteler, Ralenzöle u. spüllos verläufen nach Gebrauch von 'Biol'. 'Biol' ist das beste Antiseptikum, Stoffwechsel und Organ-Beschleuniger. Es verhindert das Aussetzen der Hände, Röthe, Unreinheit und Keimfreiheit. 'Biol' ist auch das natürlichste und heileste Zahnpulpamittel. Wir empfehlen uns, das 'Biol' sofort zurückzuholen, wenn man mit 'Biol' nicht vollständig gereinigt werden kann. 'Biol' ist einzigartig der Welt, es ist das einzige he